

Name / Nombre:		
Address / Dirección:		
Gender / Sexo:	Birthday / Fecha de Nacimiento:	First Language / Primo Idioma:
Number of persons in Household / Numero total de personas en el hoar:		Education / Educación:
Racial Identity / Identidad racial:		Monthly Income / Ingreso mensual:
What government assistance do you receive (for USDA please Circle on the back)? / ¿Qué ayuda gubernamental recibe?		
Veteran? / Veterano:	Yes / No	Is someone in your household disabled? / ¿Hay alguien en su hogar discapacitado?
Are you a caregiver to a minor? / ¿Eres ciudadano(a) de un(a) menor?		Yes / No
Are you a caregiver to an adult? / ¿Eres ciudadano(a) de un(a) adulto/a?		Yes / No
Household Members / Personas en el hogar		
Name / Nombre	Gender / Sexo	Date of Birth / Fecha de Nacimiento
Signature / Firma		Date / Fecha
For Internal Use Only		
USDA Certified	USDA Qualified	USDA Declined

### **How does USDA work?**

Some of our food come via United States Department of Agriculture funding via the Food Bank of Western MA. Unlike other foods we receive there are certain guidelines we must follow.

On your FIRST visit a simple declaration of need suffices.

On ALL subsequent visits for the year, you must meet either the income limits OR receive government assistance to qualify. This information is SELF-DECLARED. You are not required to provide proof of eligibility.

You only need to participate in one of the following programs OR meet posted income guidelines:

**WIC, TANF, SSI, Fuel Assistance, SNAP, Veteran's Aid, Head Start, AFDC, Medicaid/MassHealth, Free or Reduced School Lunch, EAEDC**

Staff have more detailed lists at the front if you have any questions.

We must certify you as eligible to continue to give you USDA Foods. We must recertify your eligibility annually.

If you simply wish to not receive USDA Foods, you may decline to do so.

### **¿Cómo funciona el USDA?**

Algunos de nuestros alimentos provienen de fondos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos a través del Banco de Alimentos de Western MA. A diferencia de otros alimentos que recibimos existen ciertas pautas que debemos seguir.

En su PRIMERA visita basta con una simple declaración de necesidad.

En TODAS las visitas posteriores del año, debe cumplir con los límites de ingresos O recibir asistencia del gobierno para calificar. Esta información es AUTODECLARADA. No es necesario que proporcione prueba de elegibilidad.

Solo necesita participar en uno de los siguientes programas O cumplir con las pautas de ingresos publicadas:

WIC, TANF, SSI, asistencia de combustible, SNAP, ayuda para veteranos, Head Start, AFDC, Medicaid/MassHealth, almuerzo escolar gratuito o reducido, EAEDC

El personal tiene listas más detalladas al frente si tiene alguna pregunta.

Debemos certificarlo como elegible para continuar brindándole USDA Foods. Debemos recertificar su elegibilidad anualmente.

Si simplemente desea no recibir USDA Foods, puede negarse a hacerlo.

**United Way Pioneer Valley is an equal opportunity provider. United Way Pioneer Valley es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.**